

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

| NO. 114               | FRIDAY, 06 MARCH 2015   | NO. 114                      | VRYDAG, 06 MAART 2015                                     |
|-----------------------|---|------------------------------|---|
| <b>GENERAL NOTICE</b> |   | <b>ALGEMENE KENNISGEWING</b> |   |
| 12                    | NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION ..... 2   | 12                           | KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANK-REGISTRASIE ..... 2 |
|                       | NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 41 FOR THE PERMANENT REMOVAL OF REGISTRATION ..... 4   |                              |   |
| <b>NOTICE</b>         |   |                              |   |
|                       | PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010) ..... 8 |                              |   |

**GENERAL NOTICE**

**LIQUOR NOTICE NO. 12 OF 2014**

**LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010**

**NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION**

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

**DESIGNATION OF OFFICES FOR SUBMISSION OF APPLICATION RELATING TO LIQUOR REGISTRATION**

**SCHEDULE**

**Gambling and Liquor Authority Head Office and District Offices**

| Head Office        | Specifications  | Contacts  |
|--------------------|---|---|
| MOTHEO             | Address   |   |
|                    | 36 1st Avenue<br>Westdene<br>Bloemfontein<br>9300                             | 051 404 3033/302  |
| LEJWELEPUTSWA      | Reinette building<br>Unit 31st Floor<br>Reinette Street CBD<br>Welkom<br>9463 | Papi Magashule:<br>082 750 5389<br><b>Alternatively</b><br>Tumi Seleko: 079<br>64301828             |
| XHARIEP            | 72 Voortrekker Street<br>Trompsburg<br>9913                                   | Mphakiseng Moloi:<br>083 664 9675<br><b>Alternatively</b><br>Pontsho<br>Sethuntsha:<br>078 731 0159 |
| FEZILE DABI        | 323 Luyt Street<br>Parys (known as Parys<br>Commando)<br>9585                 | Zongezile Mbali:<br>072 189 1550<br><b>Alternatively</b><br>Mpho Ramoliki: 083<br>698 7319          |
| THABO MOFUTSANYANE | 111 Public Works Office<br>Building<br>Johan Bignon Avenue<br>Kerstel<br>9701 | Bonakele Nzunga:<br>082 256 5926<br><b>Alternatively</b><br>Siphiwe Cingo:<br>082 714 1777          |

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of licence applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises.

**ALGEMENE KENNISGEWING**

**DRANK KENNISGEWING NO. 12 VAN 2014**

**DRANKWET NO. 6 VAN 2010**

**KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE**

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbel- en Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoonnommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

**DESIGNATION OF OFFICES FOR SUBMISSION OF APPLICATION RELATING TO LIQUOR REGISTRATION**

**SCHEDULE**

**Gambling and Liquor Authority Head Office and District Offices**

| Head Office        | Specifications  | Contacts  |
|--------------------|---|---|
| MOTHEO             | Address   |   |
|                    | 36 1st Avenue<br>Westdene<br>Bloemfontein<br>9300                             | 051 404 3033/302  |
| LEJWELEPUTSWA      | Reinette building<br>Unit 31st Floor<br>Reinette Street CBD<br>Welkom<br>9463 | Papi Magashule:<br>082 750 5389<br><b>Alternatively</b><br>Tumi Seleko: 079<br>64301828             |
| XHARIEP            | 72 Voortrekker Street<br>Trompsburg<br>9913                                   | Mphakiseng Moloi:<br>083 664 9675<br><b>Alternatively</b><br>Pontsho<br>Sethuntsha:<br>078 731 0159 |
| FEZILE DABI        | 323 Luyt Street<br>Parys (known as Parys<br>Commando)<br>9585                 | Zongezile Mbali:<br>072 189 1550<br><b>Alternatively</b><br>Mpho Ramoliki: 083<br>698 7319          |
| THABO MOFUTSANYANE | 111 Public Works Office<br>Building<br>Johan Bignon Avenue<br>Kerstel<br>9701 | Bonakele Nzunga:<br>082 256 5926<br><b>Alternatively</b><br>Siphiwe Cingo:<br>082 714 1777          |

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soortgelyke geregistreerde persele en plekke van aanbidding binne 500m vanaf die perseel.

| FREE STATE  | VRYSTAAT  |
|---|---|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b><br/>                     (2) WOOLWORTHS (PTY) LTD<br/>                     REGISTRATION NO.: 1956/000518/07<br/> <u><b>STREET ADDRESS:</b></u><br/>                     WOOLWORTHS HOUSE<br/>                     93 LONGMARKET STREET<br/>                     CAPE TOWN, 8001<br/> <u><b>POSTAL ADDRESS:</b></u><br/>                     P.O. BOX 680<br/>                     CAPE TOWN, 8000<br/>                     (3) GROCER'S WINE REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) WINE AS DEFINED IN SECTION 1 OF THE LIQUOR PRODUCTS ACT, 1989 (ACT 60 OF 1989)<br/>                     (5) WOOLWORTHS (BETHLEHEM)<br/>                     ERF 3371 AND A PORTION OF ERF 4752 BETHLEHEM, IN THE DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY, DIVISION BETHLEHEM, FREE STATE PROVINCE<br/>                     DIHLABENG MALL<br/>                     3371 PREEKSTOEL ROAD, BETHLEHEM, 9700<br/>                     (6) WITTEBERG HIGH SCHOOL, 1 KM<br/>                     BETHLEHEM CHRISTIAN CHURCH, 700M<br/>                     TOPS, LIQUOR STORE, IN THE SAME CENTRE<br/>                     CHECKERS GROCER AND CHECKERS LIQUOR STORE, IN THE SAME CENTRE</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>MOQHAKA</b><br/>                     (2) MOZOLO MONATE CAFÉ<br/>                     REG.: 2013/024360/07<br/>                     8288 CONSTANTIA<br/>                     (3) RESTAURANT<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) MOZOLO MONATE CAFÉ<br/>                     2873 GELUKWAARTS<br/>                     (6) IN A BUSINESS SITE<br/>                     FAR AWAY FROM THOSE INSTITUTION</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b><br/>                     (2) MOKOENA MOHAPI,<br/>                     HOUSE 7655 BOHLOKONG<br/>                     ID NO.: 480829 5571 08 9<br/>                     (3) BOTTLE STORE<br/>                     (4) ALCOHOL<br/>                     (5) MOKOENA MOHAPI<br/>                     8642 BOHLOKONG, BETHLEHEM<br/>                     (6) (N/A)</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b><br/>                     (2) ST ANDREWS OLD BOYS CLUB<br/>                     VICTORIA PARK, THIRD AVENUE<br/>                     WESTDENE, BLOEMFONTEIN<br/>                     P.O. BOX 12331<br/>                     BRANDHOF, 9324<br/>                     ERF 10973, BLOEMFONTEIN<br/>                     (3) CLUB REGISTRATION<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) SAINTS CLUB<br/>                     VICTORIA PARK<br/>                     THIRD AVENUE, WESTDENE<br/>                     BLOEMFONTEIN, 9301<br/>                     (6) ST ANDREWS HIGH SCHOOL DIRECTLY OPPOSITE:<br/>                     ST MICHAEL'S SCHOOL - 0,8 KM, KLERCK STREET;<br/>                     NG KERK - KLIPKERK 1,6KM, ALI WAL STREET;<br/>                     NG KERK - BLOEMHEUWEL - 0,5KM HAARBURGER CRESENT;<br/>                     MUNICIPALS BOWLING CLUB - ADJACENT THIRD AVENUE;<br/>                     RAMBLERS CLUB - 1,6KM, ALI WAL STREET;<br/>                     OUD STUDENTE CLUB - 1,7KM NOBEL STREET</p>  | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>MALUTI-A-PHOFUNG</b><br/>                     (2) LITELU MOTHIBELI JOHN<br/>                     1098N BLUEGUMBOSCH<br/>                     PHUTHADITJHABA, 9866<br/>                     ID NO.: 681010 6188 08 5<br/>                     (3) BOTTLE STORE<br/>                     (4) ALL KINDS<br/>                     (5) LEBONENG BOTTLE STORE:<br/>                     2249L BLUEGUMBOSCH<br/>                     PHUTHADITJHABA, 9866<br/>                     (6) N/A</p>  |
|   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) MAHLOANE MOSITO<br/>                     WELLINGTON,<br/>                     445 LONG ROAD DOORN<br/>                     WELKOM<br/>                     ID NO.: 7006095447082<br/>                     (3) ON-CONSUMPTION RESTAURANT<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) VILLAGE PALACE RESTAURANT<br/>                     8033 IKANENG WELKOM OLD SHOPPING COMPLEX<br/>                     ± 65 METERS</p>  |

| FREE STATE  | VRYSTAAT   |
|---|--|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>MOQHAKA</b><br/>                     (2) THAMSANGA SAMUEL LOMO<br/>                     ERF 2035<br/>                     RAMMULOTSI<br/>                     VILJOENSKROON, 9520<br/>                     (3) RESTAURANT LICENCE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) MANYANYA INN<br/>                     ERF 905<br/>                     RAMMULOTSI<br/>                     VILJOENSKROON, FREE STATE PROVINCE<br/>                     (6) <b>SCHOOLS:</b><br/>                     NTSOANATSATSI PRIMARY SCHOOL: 800 METER<br/> <b>CHURCHES:</b><br/>                     ROMAN CATHOLIC CHURCH: 610 METER<br/> <b>SIMILAR REGISTERED PREMISES:</b><br/>                     MONICA TAVERN 540 METER</p>   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>MOQHAKA</b><br/>                     (2) THAMSANGA SAMUEL LOMO<br/>                     ERF 2035<br/>                     RAMMULOTSI<br/>                     VILJOENSKROON, 9520<br/>                     (3) RESTAURANT LISENSIE<br/>                     (4) ALLE TIPE DRANK<br/>                     (5) MANYANYA INN<br/>                     ERF 905<br/>                     RAMMULOTSI<br/>                     VILJOENSKROON, VRYSTAAT PROVINSIE<br/>                     (6) <b>SKOLE:</b><br/>                     NTSOANATSATSI LAERSKOOL: 800 METER<br/> <b>KERKE:</b><br/>                     ROOMS KATOLIEKE KERK: 610 METER<br/> <b>SOORTGELYKE BESIGHEDE:</b><br/>                     MONICA TAVERN 540 METER</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 41<br/>                     FOR THE PERMANENT REMOVAL OF REGISTRATION</b></p> <p>(1) MXHOSANA MALESHANE SUSANNA<br/>                     35952 FREEDOM SQUARE<br/>                     MANGAUNG METRO<br/>                     (2) TAVERN<br/>                     (3) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (4) 35952 FREEDOM SQUARE<br/>                     MANGAUNG METRO<br/>                     (5) BOYA FUTHE TAVERN<br/>                     35793 FREEDOM SQUARE<br/>                     MANGAUNG METRO</p>  | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>SETSOTO</b><br/>                     (2) BLOUKRUIJN LANDGOED CC<br/>                     REGISTRATION NO.: CK 1991/004671/23<br/>                     FARM MAGDALENA, FOURIESBURG<br/>                     P.O. BOX 152<br/>                     FOURIESBURG<br/>                     (3) OFF-CONSUMPTION LIQUOR LICENSE LIQUOR STORE<br/>                     (4) CHERRY LIQUEUR<br/>                     (5) IONIA CHERRY LIQUOR OUTLET, THE REMAINDER OF THE<br/>                     FARM FRAAIUITZICHT 104, FICKSBURG<br/>                     (6) NONE<br/>                     (NO SCHOOLS, CHURCHES OR SIMILAR BUSINESSES ARE<br/>                     SITUATED WITHIN 500 METERS OF THE PREMISES)</p>                |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>SETSOTO</b><br/>                     (2) BLOUKRUIJN LANDGOED CC<br/>                     REGISTRATION NO.: CK 1991/004671/23<br/>                     FARM MAGDALENA, FOURIESBURG<br/>                     P.O. BOX 152<br/>                     FOURIESBURG<br/>                     (3) OFF-CONSUMPTION LIQUOR LICENSE MICRO-<br/>                     MANUFACTURER<br/>                     (4) CHERRY LIQUEUR<br/>                     (5) BLOUKRUIJN LANDGOED CC NO. CK 1991/004671/23<br/>                     T/A IONIA CHERRY MANUFACTURING, THE REMAINDER OF<br/>                     THE FARM FRAAIUITZICHT 104, FICKSBURG<br/>                     (6) NONE<br/>                     (NO SCHOOLS, CHURCHES OR SIMILAR BUSINESSES ARE<br/>                     SITUATED WITHIN 500 METERS OF THE PREMISES)</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>SETSOTO</b><br/>                     (2) BLOUKRUIJN LANDGOED CC<br/>                     REGISTRATION NO.: CK 1991/004671/23<br/>                     FARM MAGDALENA, FOURIESBURG<br/>                     P.O. BOX 152<br/>                     FOURIESBURG<br/>                     (3) ON-CONSUMPTION LIQUOR LICENSE RESTAURANT<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) THE CHERRY ROUTE RESTAURANT, THE REMAINDER OF<br/>                     THE FARM FRAAIUITZICHT 104, FICKSBURG<br/>                     (6) NONE<br/>                     (NO SCHOOLS, CHURCHES OR SIMILAR BUSINESSES ARE<br/>                     SITUATED WITHIN 500 METERS OF THE PREMISES)</p>             |

| FREE STATE   | VRYSTAAT  |
|--|---|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY</b><br/>                     (2) MADELEINE HENRIETTE COETSEE<br/>                     41 DRAKENSBERG AVENUE, SPITSKOP<br/>                     LANGENHOVEN PARK, 9301<br/>                     P.O. BOX 25724<br/>                     LANGENHOVEN PARK, 9300<br/>                     ID NO.: 690630 0004 084<br/>                     (3) RESTAURANT LIQUOR LICENCE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) "INNIE SKUUR"<br/>                     41 DRAKENSBERG AVENUE, SPITSKOP<br/>                     LANGENHOVEN PARK, 9301<br/>                     (6) NONE<br/>                     (NO SCHOOLS, CHURCHES OR SIMILAR BUSINESSES ARE SITUATED WITHIN 500 METERS OF THE PREMISES)</p>  | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>NGWATHE</b><br/>                     (2) BERTHEMARIE HARMSE<br/>                     ID NO.: 8806020314086<br/>                     61 STEFANO PARK AH ANNESU DE VOS STREET<br/>                     VANDERBIJLPARK, 1911<br/> <b>POSTAL ADDRESS:</b><br/>                     P.O. BOX 14123<br/>                     ZUURFONTEIN<br/>                     VANDERBIJLPARK, 1912<br/>                     (3) GROCER WINE REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) TABLE WINES<br/>                     (5) PONT DE VAL RIVERSIDE BISTRO<br/>                     OLD PARYS - BARRAGE ROAD ON VAAL PORTION 9 OFF THE FARM ERINA 212, DISTRICT PARYS<br/>                     (6) SCHOOL - NONE<br/>                     CHURCH - NONE<br/>                     SIMILAR BUSINESS - NONE</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>NALA</b><br/>                     (2) PAUL JOHANNES BOTES<br/>                     54 STEYN STREET, BOTHAVILLE<br/>                     54 STEYN STREET, BOTHAVILLE<br/>                     (3) SECT 46(1)(a)(iv)<br/>                     TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) MILESTONES SPORTS PUB PART OF ERF 56, C/O PRESIDENT AND KERK STREET, BOTHAVILLE<br/>                     (6) 1. <b>[PLACE OF WORSHIP]:</b> DUTCH REFORM CHURCH ± 200M<br/>                     2. <b>[INSTITUTION OF LEARNING]</b><br/>                     EBEN DONGES HIGH SCHOOL ± 400M<br/>                     3. <b>[SIMILAR REGISTERED PREMISES]</b><br/>                     RESTAURANT ± 100M</p>   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>TOKOLOGO</b><br/>                     (2) ERNST BOSHOF TRUST<br/>                     IT 529/2010<br/> <b>ADDRESS OF REG OFFICE:</b><br/>                     JAN N COERTZER ING PROKUREURS<br/>                     VAN ZYL STREET<br/>                     HOOPSTAD, 9479<br/> <b>POSTAL ADDRESS:</b><br/>                     P.O. BOX 1, HOOPSTAD, 9479<br/>                     (3) ACCOMMODATION ESTABLISHMENT EXCEPT GUEST-HOUSE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) KUMBULA SAFAR'S FARM: WINKELHAAK (LALA PANZI) NO. 49 DISTRICT BOSHOF<br/>                     (6) SIMILAR BUSINESS - NONE<br/>                     SCHOOL - NONE<br/>                     CHURCH - NONE</p>   |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) VIRGINIA SAPS CANTEEN PART OF ERF 1066, C/O HIGHLAND, FORTUIN AND THE BERA STREETS, 1B THE BERA STREET, VIRGINIA<br/>                     PRIVATE BAG X3,<br/>                     VIRGINIA, 9430<br/>                     (3) SECT 46(1)(a)(iii)<br/>                     CLUB REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) VIRGINIA SAPS CANTEEN PART OF ERF 1066 C/O HIGHLAND, FORTUIN AND THE BERA STREETS, 1B THE BERA STREET, VIRGINIA<br/>                     (6) 1. <b>[PLACE OF WORSHIP]:</b> NG CHURCH ± 200M;<br/>                     REFORMED CHURCH ± 400M<br/>                     2. <b>[INSTITUTION OF LEARNING]</b><br/>                     NONE<br/>                     3. <b>[SIMILAR REGISTERED PREMISES]</b><br/>                     LAFONTEIN TAVERN ± 300M</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>MOQHAKA</b><br/>                     (2) GREG &amp; SON ENTERPRISES CC<br/>                     REGISTRATION NUMBER 1987/009831/23<br/>                     75 REITZ STREET, KROONSTAD 9499<br/>                     PO BOX 1450,<br/>                     KROONSTAD, 9500<br/>                     (3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS<br/>                     (5) NIGHT IN GREECE LIQUOR STORE, ERF 360, SELBORNE PLAIN, KROONSTAD<br/>                     (6) a) NO INSTITUTIONS OF LEARNING WITHIN 500 METRES,<br/>                     b) DUIKWEG LIQUOR STORE 150 METRES,<br/>                     c) ST ANDREWS PRESBYTERIAN CHURCH 400 METRES</p>  |



| FREE STATE  | VRYSTAAT  |
|---|---|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b><br/>                     (2) COETZEE, EMMARENCA<br/>                     152 DE LA HARPE STREET, ROSENDAL<br/>                     478 VAN DER MERWE STREET,<br/>                     ROSENDAL<br/>                     P.O. BOX 845,<br/>                     HENNENMAN, 9445<br/>                     ID NO.: 940329 0148 086<br/>                     (3) PERMANENT REMOVAL OF LIQUOR STORE REGISTRATION<br/>                     CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) EC LIQUORS<br/>                     ERF 478, 478 VAN DER MERWE STREET,<br/>                     ROSENDAL<br/>                     (6) ROSENDAL DRANKWINKEL – 320M</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: XHARIEP</b></p> <p>(1) <b>KOPANONG</b><br/>                     (2) NTAILE, MOEKETSI JOSEPH<br/>                     1303 MOKOAI MOLETSANE,<br/>                     REDDERSBURG<br/>                     1030 MOKOAI MOLETSANE,<br/>                     REDDERSBURG<br/>                     1303 MOKOAI MOLETSANE,<br/>                     REDDERSBURG, 9904<br/>                     ID NO.: 760207 5290 086<br/>                     (3) PERMANENT REMOVAL OF A LIQUOR STORE<br/>                     REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) A1 BOTTLE STORE<br/>                     1030 MOKOAI MOLETSANE,<br/>                     MATOPORONG, REDDERSBURG<br/>                     (6) NONE</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b><br/>                     (2) TESMART SUPERMARKET CC<br/>                     39 PRES BOSHOFF STREET,<br/>                     BETHLEHEM<br/>                     P.O. BOX 1019,<br/>                     BETHLEHEM, 9700<br/>                     REG: 1996/064188/23<br/>                     (3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) SPARTAN TOPS<br/>                     ERF 2973, 26 PRETORIUS STREET OR<br/>                     72 COMMISSIONER STREET, BETHLEHEM<br/>                     (6) RAILWAY BOTTLE STORE – 100M, GRAND BOTTLE STORE –<br/>                     250M</p>                            | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>SETSOTO</b><br/>                     (2) LIKHANG, MOLIFI JAPHTA<br/>                     7 VOORTREKKER STREET, FICKSBURG<br/>                     79 PIET RETIEF STREET, FICKSBURG<br/>                     7 VOORTREKKER STREET, FICKSBURG, 9730<br/>                     ID NO.: 580204 5540 089<br/>                     (3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) JEFFERSON'S TRADING BOTTLE STORE<br/>                     REMAINDER OF PORTION 2 OF ERF 42, SHOP NO. 4, 79<br/>                     PIET RETIEF STREET, FICKSBURG<br/>                     (6) IMPERANI LIQUOR STORE – 500M</p>  |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b><br/>                     (2) BRODSKY TRADING 143 (PTY) LTD<br/>                     THE FARM BAGAMOYA, GLEN<br/>                     P.O. BOX 29898<br/>                     DANHOF, 9310<br/>                     REG: 2003/030601/07<br/>                     (3) RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) CAFÉ LIONESS<br/>                     REMAINDER OF PORTION 1 OF THE FARM MITASTRUST<br/>                     NO. 103, DISTRICT BLOEMFONTEIN ALSO KNOWN AS THE<br/>                     FARM BAGAMOYA, GLEN<br/>                     (6) NONE</p>  | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) LENADLIN BOEK EN SPORT T/A<br/>                     WOODLANDS, 1986/014111/23<br/>                     49 MOOI STREET,<br/>                     P.O. BOX 71,<br/>                     WELKOM, 9460<br/>                     (3) TAVERN ON PREMISES<br/>                     (4) MALT, WINE, SPIRITS, ETC.<br/>                     (5) WOODLANDS<br/>                     49 MOOI STREET<br/>                     WELKOM<br/>                     (6) NONE WITHIN 500M OF PREMISES</p>  |

# NOTICE - 2015

## PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010)

In terms of the new Free State Gambling and Liquor Act, 2010 (Act No. 6 of 2010) and related regulations, all applications for licenses submitted to the Free State Gambling and Liquor Board must be accompanied, among others, with proof of publication in the Provincial Gazette and in at least one newspaper normally circulated in the area where the premises are situated. The following licenses are affected by the mentioned legislation:

- Liquor license
- Limited gambling machine operator license
- Bingo operator license
- Race-meeting license
- Maintenance or supplier licenses
- Limited gambling machine site license
- Casino license
- Manufacturer
- Special license
- Bookmaker's license
- Totalizator license

The closure dates for submitting publication detail and publication dates in the Provincial Gazette by the Department of the Premier for 2015 will be as follows:

### CLOSING DATE FOR SUBMITTANCE OF INFORMATION

### PUBLICATION DATE

23 JANUARY 2015  
 20 FEBRUARY 2015  
 20 MARCH 2015  
 24 APRIL 2015  
 22 MAY 2015  
 19 JUNE 2015  
 24 JULY 2015  
 21 AUGUST 2015  
 18 SEPTEMBER 2015  
 23 OCTOBER 2015  
 20 NOVEMBER 2015

06 FEBRUARY 2015  
 06 MARCH 2015  
 10 APRIL 2015  
 08 MAY 2015  
 05 JUNE 2015  
 03 JULY 2015  
 07 AUGUST 2015  
 04 SEPTEMBER 2015  
 02 OCTOBER 2015  
 06 NOVEMBER 2015  
 04 DECEMBER 2015

All advertisements (Form FSLA 2) together with thorough contact details of the applicant must be submitted not later than 15:00 of the closing dates, to the Department of the Premier, Room 346, Lebohang Building, C/o of St. Andrew and Markgraaff Street, Bloemfontein.

More detail (a copy of the said Act, Regulations, advertising rates and banking details can also be obtained from the above mentioned office. Alternatively the contact persons in the Department of the Premier are: **Montseng Molatuli** 405 5217 E-mail [montseng.malatuli@fspremier.gov.za](mailto:montseng.malatuli@fspremier.gov.za)

### Old Tariff

### New Tariff as from 1 April 2014

**R279.00**

**R295.00**

(PAYABLE TO DEPARTMENT OF THE PREMIER)



**PROVINCIAL GAZETTE**  
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

**Subscription Rates (payable in advance)**

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

**SUBSCRIPTION: (POST)**

|                |           |
|----------------|-----------|
| PRICE PER COPY | R 20.90   |
| HALF-YEARLY    | R523.70   |
| YEARLY         | R1 047.20 |

**SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)**

|                |          |
|----------------|----------|
| PRICE PER COPY | R 12.40  |
| HALF-YEARLY    | R 310.00 |
| YEARLY         | R 619.90 |

Stamps are not accepted

**Closing time for acceptance of copy**

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

**Advertisement Rates**

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R29.50** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

**PROVINSIALE KOERANT**  
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

**Intekengeld (vooruitbetaalbaar)**

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

**INTEKENGELD: (POS)**

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| PRYS PER EKSEMPLAAR | R 20.90   |
| HALFJAARLIKS        | R523.70   |
| JAARLIKS            | R1 047.20 |

**INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)**

|                     |          |
|---------------------|----------|
| PRYS PER EKSEMPLAAR | R 12.40  |
| HALFJAARLIKS        | R 310.00 |
| JAARLIKS            | R 619.90 |

Seëls word nie aanvaar nie.

**Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie**

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

**Advertensietariewe**

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R29.50** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering